



A téralkotás (placemaking) olyan tervezési megközelítés, melynek során a közterületek közös munkával a társadalmi élet színhelyeivé válnak, olcsó, emberléptékű és rövidtávú beavatkozások révén. A fenntartható városi mobilitási tervek (SUMP-ok) kitűnő eszköze. Részvételi megközelítése összhangban áll a SUMP alapelveivel, a „könnyebb-gyorsabb-olcsóbb” (lighter-quicker-cheaper, LQC) módszerek alkalmazása pedig lehetővé teszi, hogy gyors átalakításokkal igazoljuk a kívánatos változások megvalósíthatóságát, és így támogatást szerezzünk a jövőbeli fejlesztések számára.

### A probléma leírása

A fenntartható városi mobilitási terv (SUMP) elfogadása nagy várakozásokat kelthet egy város polgárainak körében. Jellemzően a hivatalos szervek és a média képviselőinek jelenlétében, nyilvános eseményen mutatják be, ahol nagyívű célokról és látványos jövőképekről esik szó, amelyek a - közvetlen részvételre buzdított - polgárok javaslatait tükrözik.

A folyamat vége ugyanakkor gyakran a csalódottság. Az emberek röviddel a SUMP elfogadása után már változásokat szeretnének látni, függetlenül a tervek alapvetően stratégiai jellegétől. Ez különösen igaz azokra, akik a különböző részvételi folyamatokba bekapcsolódva kifejezhették a változás iránti igényüket.

Az ilyen helyzetek hátterében többnyire a források szűkössége áll. A rendelkezésre álló források felhasználását priorizálni kell, és így a közterület-átalakítások, noha az emberek életére közvetlen hatással lennének, és – ahogy ezt látni fogjuk – hozzájárulnának a SUMP további céljainak megvalósításához is, gyakran parkoló pályára kerülnek. Az indoklásnak gyakran része a költséges beruházásokhoz szükséges konszenzus hiánya.

A téralkotás hatásos eszköz az ilyen problémák megoldására, különösen, ha az úgynevezett „könnyebb-gyorsabb-olcsóbb” (lighter-quicker-cheaper, LQC) megközelítést alkalmazzuk a közterületek átalakítására.

### Hogyan működik?

- **KÖNNYEBB (LIGHTER):** jelentős infrastrukturális beavatkozás nélkül, jelzőtáblák, burkolati jelek, mozdítható utcabútorok és más könnyen alkalmazható anyagok segítségével változtatja meg az aktuális térelrendezést.
- **GYORSABB (QUICKER):** a projektek nagyon rövid idő alatt megvalósíthatók, így a város életét csak minimális mértékben zavarják.
- **OLCSÓBB (CHEAPER):** a szükséges erőforrások (pénzügyi és személyi jellegű ráfordítások – pl. munkaórák, szakértelem –) mértéke jóval kisebb, mint a hagyományos városfejlesztési projektek esetében.

Ezek a téralkotás szempontjából szintén releváns további alapelvekkel egészíthetők ki:

- **KREATÍV:** teret biztosít új és alkotó jellegű ötletek számára, akár az utcakép elemeit tekintve, akár a közterületeken végzett tevékenységeket illetően.
- **MÉLTÁNYOS:** támogatja a közterület kiegyensúlyozottabb megosztását, és olyan használati módokat tesz lehetővé, amelyek az addigi városi környezetben nem voltak lehetségesek.
- **TÁRSADALMI JELLEGŰ:** két szempontból is, mivel részvételi jellegű, és mivel a közterület újbóli, közösségi birtokbavételét célozza.

Lényegét tekintve az elképzelés nem új. Az alapjait még a 60-as évek végén és a 70-es években fektették le Jane Jacobs és más várostervezők, akik azt hirdették, hogy az utcák a polgárok tulajdonai, és a városokat úgy kellene kialakítani, hogy társadalmi élet alakulhasson ki bennük. Számos, ezen elveknek megfelelő projekt látott napvilágot ebben az időszakban: az „lakóutcától” (woonerf) a „közös terekig” (shared spaces) egy sor kezdeményezés igyekezett új megközelítést követni a közterületek használatában.

A téralkotás újdonsága az ideiglenes és költséghatékony eljárások alkalmazása, hangsúlyozva, hogy a téralkotás inkább egy átalakítási folyamat, mint maga a végleges megoldás. Ugyancsak figyelemreméltó az a képessége, hogy jelentős átalakítások katalizátorává válhat olyan központi helyeken való alkalmazása révén, ahol azelőtt csak nagyléptékű infrastrukturális beruházásokat tudtak elképzelni, ahogyan ezt a New Yorkban lezajlott átalakítás is illusztrálja.



*A Broadway a Times Square-nél (Forrás: www.pps.org)*

## Előnyök – és azok kedvezményezettjei

A hagyományos városfejlesztési projektekkel összevetve az LQC projektek megvalósításához jóval kevesebb időre és anyagi ráfordításra van szükség. Emellett könnyen módosíthatók vagy visszavonhatók. Ez jelentős előnyökkel jár a tervezési folyamat során:

- Megtörik a változtatásokkal szembeni ellenállást: „könnyű” és ideiglenes jellegük miatt lehetővé teszik a kísérletezést. Tesztkörülmenyek között egy-egy ötlet könnyen megvalósítható, módosítható, vagy ha az értéke-

lés szerint nem hozott kielégítő eredményt, visszavonható. Ezzel enyhíteni lehet a változásokat nehezen elfogadó polgárok aggodalmait.

- A konszenzus egy próbafolyamat során alakul ki. A hagyományos projektek esetében a részvételi folyamat során bemutatott elvont ötletre kell konszenzust építeni, mielőtt a konkrét projektek megvalósítására sor kerülne, és az előzetesen meghozott döntéseket nehéz módosítani. A téralkotás esetében azonban a projekt megvalósításához nincs szükség előzetes konszenzusra, így az LQC

megközelítésű változtatások olyan részvételi folyamatokba illeszthetők, amelyekben lehetőség van a javasolt megoldások kipróbálására és módosítására, javítására. A konszenzus mindennek az eredményeként alakul ki, a döntéseket pedig a konkrét, kísérleti jelleggel bevezetett változtatások alapján hozzák meg.

- Lehetővé teszik a megoldások értékelését. A hagyományos projektek előkészítése során előzetes tanulmányokra van szükség, amelyek nem csak a várható hatásokat kell megbecsülniük, de a leendő fejlesztés társadalmi elfogadottságát is, vagyis magas költségvonzatú döntéseket kell meghozni jelentős bizonytalanság mellett. Ezzel szemben az LQC projektek esetében a hatások számbavétele és a megoldások értékelése valós adatokra épül.
- Elősegítik a közösségi részvételt. A társadalmi viták gyakran a változtatások bevezetése után lángolnak fel. Még ha alkalmaznak is részvételi folyamatokat, ezek gyakran nem érik el az összes érdekelt szereplőt. Az LQC

projekteknél ezzel szemben a részvétel nem ér véget a projekt megvalósításával, és így a polgárok szélesebb körű bevonása válik lehetővé. A javasolt megoldás jóváhagyására, módosítására vagy éppen elutasítására vonatkozó végső döntés meghozatalába is beleszólást kapnak.

## Hátrányok, veszélyek

Először is fontos kiemelni, hogy az LQC megközelítés nem alkalmazható bármilyen projekt esetében. Vannak olyan helyzetek, amelyekben jelentős volumenű infrastrukturális projektek megvalósítása szükséges, és hiba lenne ennek a megközelítésnek az alkalmazása.

A megközelítés rugalmassága nem jelenti azt, hogy a projektek tervezésekor gondatlanul járhatunk el, a későbbi módosítások lehetőségében bízva. Mivel a téralkotás fókuszában a közterületek nem-motorizált használatának növelése áll, a projektek során különös figyelmet kell fordítani a nem-motorizált közlekedés létesítményeire vonatkozó előírásokra, különösen a biztonsági előírásokra.



*An example of an implemented superblock in Vitoria-Gasteiz; Sancho el Sabio Street.*

Ugyancsak fennáll annak a veszélye, hogy a költséghatékony megoldások alkalmazása alacsony minőséggel jár együtt, és a tervezés vagy a felhasznált anyagok silánysága nemtetszést vált ki a polgárokból, akik így a megfelelő várospolitikai intézkedések megspórolását látják a módszerben.

Végül pedig a téralkotás lényege, hogy a társadalmi élet katalizátora legyen a közterületeken. Ahhoz, hogy megfelelő körülményeket teremtsünk a kezdeményezés sikeréhez, figyelmet kell fordítani további, érintett társadalmpolitikai területekre is (lakhatás, kereskedelem stb.).

## Jogi keretek

A téralkotáshoz nincs szükség külön jogi keretek kialakítására, de szorosan összefügg a városfejlesztési, megközelíthetőségi, forgalomszervezési és közlekedésbiztonsági előírásokkal. Ezeknek a jogi kereteknek meghatározó szerepük van a közterületek alakításában.

Lehetőség van ugyanakkor olyan jogi környezet kialakítására is, ami kifejezetten utat nyit az ilyen kezdeményezések előtt (pl. részvételi költségvetés; közösségi részvételre vonatkozó minimumkövetelmények meghatározása a várostervezési projektek esetén). Az ilyen lépések megtételéhez helyi szinten nyitottságra és rugalmasságra van szükség.

## A városok szakpolitikai lehetőségei

Az önkormányzatoknak lehetősége van aktívan támogatni ezt a megközelítést az alulról jövő kezdeményezések megtartása mellett is, mégpedig olyan célzott programok kialakításával, melyek során a polgárok és az érintett szervezetek új projekteket javasolhatnak önkormányzati megvalósításra, és technikai segítséget is kapnak a folyamathoz. Ennek egyik példája a New York-i Plaza Program.

## Kinek a feladata (a városi közigazgatáson belül)?

A téralkotás egy alapjában részvételi szemléletű megközelítés, melynek lényegi eleme a közösség bevonása a folyamatba. Ezért az önkor-

mányzat csupán egyike a folyamat szereplőinek, és nem is feltétlenül a legfontosabb. A polgárok vezető szerepe a megközelítés egyik legértékesebb eleme. Ezzel együtt a közigazgatási szervezeteknek lehetőségében áll bátorítani, előmozdítani (és persze akadályozni is) ezeket a kezdeményezéseket.

A téralkotás során – a fenntartható mobilitás-tervezés elveivel összhangban – az önkormányzat részéről több szakma képviselőiből álló munkacsoportok részvételére van szükség, amelyekben a mobilitási és a várostervezési szakértők szorosan együttműködnek további szakterületek képviselőivel (pl. környezetvédelem, egészségügy, tájépítészet, közművek, szociális és kulturális ügyek stb.) és a közösséggel. Nagyon fontos, hogy a közösségi részvétel az önkormányzati struktúra részévé váljon.

## Jó és rossz gyakorlatok (rövid példákkal)

A téralkotás azután vált világszerte elismertté, hogy a New York utcáinak újjászületéséért indított kampány eredményeként jelentős átalakításokra került sor a város közterületein. A különböző LQC megközelítésű projektekről, különösen a Times Square átalakításáról készült felvételek sokakat inspiráltak arra, hogy új szemmel tekintsenek a közterületekre. A téralkotás néhány év alatt világméretű trenddé vált, és ma már mindenfelé különböző léptékű és jellegű LQC projekkel találkozhatunk. Az URB-I (URBAN IDEAS) online platform kiterjedt adatbázist vezet az ilyen projektekről, képekkel illusztrálva a beavatkozások előtti és utáni állapotokat.

Természetesen vannak példák kevésbé sikeres megvalósításra is. A téralkotás címszó alatt bemutatott projektek egy része valójában nem követi annak alapelveit, és nem sikerül megszereznie a közösség támogatását, ami néha a program félbeszakadásához vezet. Ez főként olyan projekteknél fordul elő, amelyek esetében nem alulról szerveződő megközelítést alkalmaztak, vagyis amelyek nem olyan közösségi együttműködés eredményei, ahol a környék polgárai ténylegesen részt vesznek az adott tér megter-

vezésében. Vannak olyan esetek is, amikor úgy tűnik, a hivatalos szervek igyekeznek meglovasítani a téralkotás népszerűségét, és különböző LQC projekteknek biztosítanak elsőbbséget az adott területtel kapcsolatban felmerült korábbi igényekkel vagy nagyobb volumenű tervekkel szemben. Ez ellenállást válthat ki a környék lakóiból, akik úgy érzik, nem teljesülnek az igényeik. Végül pedig vannak olyan esetek is, ahol a projekt helyszíne, amelyet valószínűleg a legkisebb ellenállás elve alapján választottak ki, nem alkalmas a társadalmi élet kívánatos formáinak megjelenésére.

## Időigény

Az LQC projektek definíció szerint rövidtávú kezdeményezések; ez elsősorban azt jelenti, hogy képesek a közterületek fennálló elrendezésének gyors átalakítására. Ahogy már említettük, a téralkotás olyan folyamat, melynek során a végleges megoldás közösségi együttműködés útján és próbafolyamat eredményeként ölt alakot. Nem lehet megjósolni, hogy mennyi időre van szükség a konszenzus kialakításához, ami a végleges kialakításhoz szükséges.



University utca, Seattle (Forrás: [www.urb-i.com](http://www.urb-i.com))

## Költségek

Az LQC projektek olcsóbbak. Ez egy viszonylagos megfogalmazás, mégpedig kettős értelemben. Egyrészt az LQC projektekhez szükséges anyagi ráfordítások jóval alacsonyabbak, mint a hagyományos városfejlesztési projektek esetében. De azt, hogy valójában mennyire gazdaságosak, csak úgy tudjuk megítélni, ha az adott

önkormányzat költségvetésének ismeretében összevetjük ezen projektek jelentőségét azoknak a városfejlesztési feladatoknak a jelentőségével, amelyektől elvonják a forrást. Ez azt jelenti, hogy alacsony költségeik ellenére az LQC projekteket gondosan meg kell tervezni, hogy a költséghatékonyságuk valóban biztosítható legyen.

## Nyitott kérdések

A téralkotással kapcsolatos fő kérdés az, hogy vajon egy hosszútávú trendről van-e szó, amely véglegesen megváltoztatja a várostervezés gyakorlatát, vagy csak egy vonzó és hatékony módja a várospolitikai kezdeményezések nehéz gazdasági körülményekhez való alkalmazkodásának, amely a gazdasági kilátások javulásával elveszíti a vonzerejét.

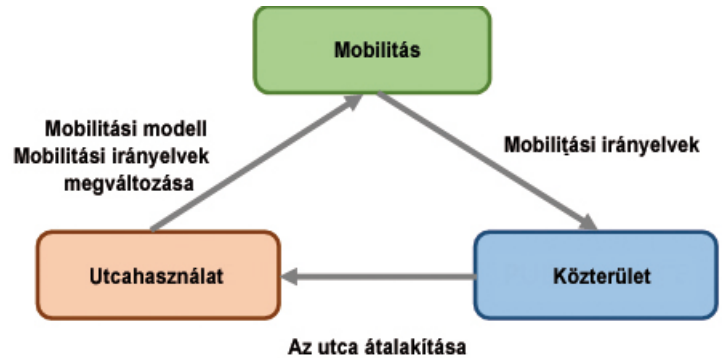
Ugyancsak felmerül a kérdés, hogy ki viseli a felelősséget, ha például baleset történik a téralkotás által érintett területen. Egyrészt, mivel közterületről van szó, az önkormányzaté a végső felelősség. Ugyanakkor a megközelítés a közösen megtervezett területek közösségi birtokbavételét hirdeti, aminek jogi vonzatai is felmerülhetnek.

## Hogyan és hová illeszthető be mindez a SUMP-ba?

A téralkotás és a SUMP remekül összeillenek. A téralkotás részvételi megközelítése összhangban áll a SUMP alapelveivel, az LQC módszerek alkalmazása pedig lehetővé teszi, hogy gyors átalakításokkal igazoljuk a kívánatos változások megvalósíthatóságát, és így támogatást szerezzünk a SUMP jövőbeli fejlesztései számára. Ezt a téralkotás során rövidtávon kialakuló pozitív visszacsatolási folyamat teszi lehetővé:

- i. A SUMP célul tűzi ki a motorizált közlekedés (különösen a személygépkocsi-használat) visszaszorulásával járó közlekedési módváltást, és ebből a célból új mobilitási irányelveket fogalmaz meg.
- ii. A mobilitási irányelvek a közterületeket is érintik, amelyeket az LQC megközelítés segítségével rövid idő alatt át lehet tervezni ennek megfelelően.
- iii. Az utca használata gyorsan megváltozik: új használók (több gyalogos és kerékpáros) és új használati módok (új kereskedelmi tevékenységek, több társadalmi interakció stb.) jelennek meg.

- iv. Az utca új használati módja az új mobilitási modell megszilárdulásához vezet, és annak jövőbeli továbbfejlesztését teszi kívánatossá.



## Hivatkozások és weboldalak

NYC Plaza Programme: [www.nyc.gov/html/dot/html/pedestrians/nyc-plaza-program.shtml](http://www.nyc.gov/html/dot/html/pedestrians/nyc-plaza-program.shtml)

OKUPLAZA: [www.okuplaza.org](http://www.okuplaza.org)

Project for Public Space: [www.pps.org](http://www.pps.org)

Sanz,A.; Montes, M; Kisters C. and e Bolibar, I (2016) "Denontzako kaleak. Guía para actuaciones de mejora peatonal y ciclista novedosas y/o de coste reducido" Udalsarea 21 ([www.gea21.com/publicaciones/denontzako\\_kaleak.\\_guia\\_para\\_actuaciones\\_de\\_mejora\\_peatonal\\_y\\_ciclista\\_novedosas\\_y/o\\_de\\_coste\\_reducido](http://www.gea21.com/publicaciones/denontzako_kaleak._guia_para_actuaciones_de_mejora_peatonal_y_ciclista_novedosas_y/o_de_coste_reducido))

SUTP (2017) "Webinar on Tactical Urbanism: Wrap-Up and Further Resources" <http://sutp.org/en/news-reader/webinar-on-tactical-urbanism-wrap-up-and-further-resources.html>

Urb-i: [www.urb-i.com](http://www.urb-i.com)

Xarxa mobal: [www.xarxamobal.diba.cat](http://www.xarxamobal.diba.cat)

## Szerző

Miguel Mateos Arribas

GRUPO DE ESTUDIOS Y ALTERNATIVAS 21  
(GEA21) - Puerta del Sol 13; 5º-5

Web: [www.gea21.com](http://www.gea21.com)

E-mail: [gea21@gea21.com](mailto:gea21@gea21.com)

[mmateos@gea21.com](mailto:mmateos@gea21.com)

[www.sump-network.eu](http://www.sump-network.eu)

JOGI NYILATKOZAT: jelen publikáció tartalmáért kizárólag a szerzők tartoznak felelősséggel, és az nem feltétlenül tükrözi az Európai Unió véleményét. Az Európai Bizottság nem vállal felelősséget az itt található információk bármilyen lehetséges felhasználásáért. Az összes képanyagot a résztvevő partnerek bocsátották rendelkezésre (kivéve, ha másképpen jelezzük), és azok jelen publikációban történő felhasználásához hozzájárultak.



A CIVITAS PROSPERITY az Európai Unió Horizont 2020 kutatási és innovációs programja támogatásában részesült. A támogatási szerződés száma: No 690636.